

El Liberal Navarro

DIARIO DE LA TARDE

PRECIOS DE SUSCRICION.—Pamplona, un mes 1 peseta.—En los demás puntos de la Península, trimestre 3'50 pesetas. Antillas españolas, trimestre, 9 pesetas.—Extranjero, trimestre, 10 pesetas.—ANUNCIOS: en 3.ª plana, primera inserción, 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones á 5 céntimos de peseta línea.—Anuncios en 4.ª plana y comunicados, precios convencionales.—El pago será adelantado.—Número suelto 5 céntimos, atrasado 10.

Redaccion, Administracion é Imprenta,
PASO DE VALENCIA, NÚM. 34, PLANTA BAJA
Teléfono número 39

SE PUBLICA todos los dias excepto los festivos.—Los señores suscritores de fuera de Pamplona pueden remitir el importe de la suscripcion en sellos de Correos ó libranzas del Giro mútuo al Administrador de este periódico.
NOTA. Las suscripciones empiezan á contarse desde 1.º y 15 de cada mes.
La no devolución del periódico indica que continúa la suscripcion.

Pamplona 15 de Febrero de 1893

DE CUARESMA

Hemos entrado ya en el período de las grandes penitencias conque debemos purgar todos aquellos pecados en que desenfadadamente hemos incurrido durante el resto del año.

Estamos en la época más triste para nuestro colega *El Tradicionalista* que, con motivo de su acendrado catolicismo habrá de mostrar mayor caridad para sus hermanos consanguíneos los carlistas, alcanzando así la dicha de merecer la gloria y purgando sus poco caritativos deseos, que, al decir de *La Lealtad Navarra*, se proponen por principal objetivo, perjudicar y atacar por todas partes á los partidarios de D. Carlos de Borbón.

Muy respetable es la afirmación categórica de *La Lealtad*, pero casi estamos tentados á creer que ha sido víctima ese colega de algún malicioso embaucador, deseoso de perjudicar en su buen nombre al órgano nocedalino.

Porque, ¿cómo creer que *papel-periódico* tan mesurado y correcto como *El Tradicionalista*, y partido tan extraordinariamente católico, como el íntegro lleve sus pasiones hasta el punto de cometer esa tentativa de fratricidio moral que significaría tan sañuda campaña electoral contra sus hermanos los carlistas?

¿Cómo creer que en estos tiempos de *abstinencia* los íntegros se complazcan en paladear con fruición las derrotas de sus prójimos?

Decididamente va muy pronto á cambiar la faz de su política el *papel-periódico* de la *bataña grande*. Y eso que, por las trazas, mejor parece que está desplegando sus guerrillas para la *bataña chica*, según se obstina en encontrar maquiavélicos fines y tenebrosos planes, en las visitas que varios alcaldes han hecho á nuestro dignísimo gobernador civil.

En cambio EL LIBERAL NAVARRO, pecador empedernido que se empeña en atacar diariamente á carlistas é íntegros, se promete continuar en la brecha durante la época presente: que si algo bueno puede hacerse en esta ocasión es mostrar al país con toda claridad la conducta de esos elementos retrógrados siempre separados por su interés de partido, pero siempre unidos cuando se trata de obtener alguna ventaja, sobre los *infames* liberales á los que acusan de todo lo malo, y contra los que se desatan furiosamente por tolerar que cada cual exponga libremente sus ideas, sin recordar que á esa idea liberal deben los medios de atacarnos en la prensa y en todas partes.

La Lealtad Navarra llamaba uno de estos días *ingratos* á los íntegros y éstos... celebraban fraternal banquete en ocasión bien poco apropiada para tales expansiones.

Pues apesar de eso, crea el país que unos y otros se unirán estrechamente en el momento que lleguen las elecciones.

Por eso nosotros damos la voz de

alerta á nuestros amigos y les aseguramos que harán bien en estar preparados contra aquellos solapados agentes de nuestros adversarios políticos que, propalando noticias de desunión y antagonismos entre íntegros y carlistas aconsejan que se vote en determinado sentido so pretexto de que así se combate mejor á ciertos candidatos.

Los electores liberales deben abstenerse de dar su voto á nadie que no figure en nuestra candidatura cerrada; y demostrar con su conducta que conocen demasiado bien á unos y otros absolutistas para fiarse de sus añagazas.

Las clases pasivas en las próximas elecciones

Como ofrecimos á los lectores en nuestro número del lunes, á continuación transcribimos la circular que la Junta directiva de las Clases pasivas dirige á los asociados con motivo de la próxima lucha electoral.

Dice así la circular á que aludimos:

«Muy señor nuestro: La Junta directiva que tiene el honor de dirigirse á usted, defraudaría la confianza en ella depositada de que ha de velar por los intereses de sus representados, si en el período electoral en que nos hallamos no discutiera sin apasionamientos la conducta que á todos conviene observar.

Un sensible desencanto que vive en la mente de nuestros compañeros, sirvió de enseñanza saludable para huir de promesas falaces y de argucias políticas con que una vez se engañó á caballeros por otro que ostenta igual título; pero que la repetición nos daría un resultado poco lisonjero.

Aunque muy difícil nuestra situación, como desmayar es rendirse, y rendirse sin defensa es una vergüenza para los que han encanecido luchando con peligros y contrariedades, abordamos la cuestión con fé y sinceridad, sometiendo á la resolución de nuestros compañeros lo que nos parece mejor en bien de todos.

Mucho se aligeraría la carga que pesa sobre la Junta, si tuviéramos algun antecedente para juzgar á los candidatos de toda la provincia como el que hallamos en dos que han de luchar en la capital: don Wenceslao Martínez y don Ramón María Badarán, diputados que fueron en las últimas Cortes en que se nos impuso el descuento del 15 por 100 de nuestros haberes votaron en contra de ese oneroso gravámen acordando por los mismos que en repetidas ocasiones aciagas para la patria no hallaron coronas bastantes para ceñir á nuestras sienes, ni suficientes promesas de recompensar nuestros sacrificios.

Por eso no titubea la Junta en recomendar á sus compañeros que voten á los referidos señores; pues puede esperarse fundadamente que han de ser consecuentes con sus opiniones y á serlo les obligará nuestra gratitud.

Y no es bastante que cada uno vaya á depositar su voto en la urna; es necesario que todos influyamos resueltamente para que nos sigan nuestros deudos y amigos, á quienes hemos de enterar y persuadir, que el único fin que perseguimos es que se anule una ley injusta, para que solo paguemos lo que pagan los demás pensionistas del Estado.

Las señoras viudas que forman parte integrante de nuestra familia deben también interesarse en la campaña electoral; todas tienen parientes que lamentan que sus exiguas pensiones sean mermadas; llevarlos á las urnas para que les libren de ese daño, supone la defensa de la existencia y contamos con su cooperación.

En cuanto á los distritos de fuera de la capital, rogamos á los compañeros que en ellos residan, den sus votos al candidato ministerial.

Todos los organismos de la sociedad que tienen intereses comunes se agrupan mas cada día, reconociendo que la unión es fuerza; las clases pasivas se educaron y vivieron constantemente bajo una sola voluntad, el poder; unámonos ahora sin mezquinas diferencias ni distingos políticos y conseguiremos justicia, único fin que perseguimos.

Después de tomado el anterior acuerdo recibimos una circular del Centro general de Pasivos de Madrid, informándonos de que por unanimidad resolvieron nombrar una comisión que se presentara á los señores ministros de la Corona, solicitando que desde el próximo ejercicio tributemos lo mismo que los demás que cobran del Estado; prometiendo en cambio que todos los pasivos darán sus votos á los candidatos ministeriales que se designen, en lo cual demostrarán que son consecuentes con sus principios de apoyar al Gobierno constituido, prescindiendo de sus particulares opiniones políticas y que como siempre solo quieren rigurosa justicia.

Nos pide relación nominal de los Pasivos que acepten el pensamiento, aconseja el nombramiento de comités electorales, y cree más que probables que si nos unimos alcanzaremos lo que deseamos.

Al dar á usted noticia de esta resolución, le rogamos que se fije en la importancia que entraña, y en que es el único y mejor camino de alcanzar que nuestra clase, tan vejada y maltratada hoy, se equipare mañana á otras más afortunadas; y esperamos que con toda la urgencia que le sea posible, se siga si está conforme y resuelto á seguir y apoyar el pensamiento del Centro General de Pasivos.

No terminaremos sin insistir en recomendar á los que han de dar sus votos en el distrito de la capital, que los adjudiquen á don Wenceslao Martínez y don Ramón María Badarán, quienes han demostrado que no son enemigos de nuestra infortunada clase, y por lo tanto llenan las condiciones que exige el Centro General.

Aprovechan la ocasión para ofrecerse de usted con la más distinguida consideración sus afmos. S. S. q. s. m. b.,

El presidente, *Eugenio Murugarren*.—Por acuerdo de la Junta, el secretario, *Victoriano Irujo*.

Una carta del señor Guelbenzu

Cascante 10 de Febrero de 1893.

Sr. Director de *La Lealtad Navarra*.

Muy señor mío y de mi consideración: Tranquilo en mi casa y satisfecho por haberme otorgado, ha pocos dias, un voto de gracias y confianza el distrito entero, intenta molestarme una «voz» (del orfeón carlista y destemplada) que pretende ahogar todas las «voces» del censo electoral de Tudela.

Indeciso ante las súplicas de muchos, las amenazas y ataques de esos amigos oficiosos, me deciden á presentar mi candidatura de diputado á Cortes, asegurando aceptaré el fallo del distrito, sin demostrar entusiasmos exagerados con el triunfo, ni despechos pueriles, si fuera vencido en buena lid.

Agradezco en lo que valen y significan los consejos de esa «voz», pero debe constarle que hace muchos años reuno, si no otras, condiciones legales para ser gobernador en propiedad, sin que hasta ahora haya servido ni aun para interino, y claro está que para pedir y obtener aquel cargo, no necesito nuevos méritos ni menos las excitaciones desinteresadas de la «voz».

Las algunas simpatías que graciosamente me concede en el distrito, las debo á mi conducta en el ejercicio de cargos públicos, en los que siempre prescindiendo del medro personal, siguiendo solo la voz de mi conciencia, inspirándome en la representación genuina del distrito y respondiendo á la confianza que muchos y no algunos, inmerecidamente me dispensaron. No ha calculado

que los liberales navarros, como yo, hijos del trabajo, de corteza dura é independientes, sabemos cumplir nuestro deber donde nos encontramos, rindiendo culto á las cadenas que ostenta nuestro escudo, en el que no figuran castillos ni leones.

El problema que se ventila no es de «voz» sino de «voto» y devolveré otro consejo cristiano á esa «voz» del distrito (soi-disaut) suplicándole defensa enhorabuena á su candidato, pero sin zaherir á los demás, que no le molestan con censuras; de otro modo habré de aplicarle el cuento del cura que decía «vosotros hablareis mal de mí y yo bien de vosotros y todos mentiremos.»

No puedo resistir al deseo, antes de soltar la pluma, de dar á la «voz» otro consejo que ninguna relación tiene con las luchas electorales, pero que en todo momento y ocasión es oportuno, como oportunas son las obras de misericordia, esperando que á falta de otra cosa sea voz más gramatical, pues el párrafo 5.º de su carta está redactado con una sintaxis que parte los corazones y todo cede y parece pequeño ante la «excelsidad» (excelsitud habrá querido decir) que con horror se lee en el párrafo 1.º

Esta será la primera y última réplica, pues no quiero molestar á sus lectores con cuestiones particulares que no les interesan.

Soy suyo affmo. s. s. q. b. s. m.,

MARTIN ENRIQUE DE GUELBEZU.

Transcribimos á continuación las sencillísimas cuanto elocuentes frases con que nuestros distinguidos amigos los señores Guelbenzu y marqués de Montesa, expresan sus excelentes propósitos á los electores de los distritos de Tudela y Tafalla respectivamente en las cartas-circulares que les dirigen.

Cascante 14 Febrero de 1893.

Mi distinguido amigo: Indicaciones que como buen navarro debo secundar por su respetable origen, me obligan á presentarme candidato á la diputación á Cortes por el distrito de Tudela.

Antes de lanzar mi candidatura, como buen católico he solicitado y obtenido el asentimiento y beneplácito de nuestro sabio y respetable Prelado.

Siéndole conocidos mis antecedentes y mi desinterés personal en el ejercicio de cargos públicos, espero de su amabilidad favorezca mi candidatura, en el caso de que la juzgue digna de su confianza y conveniente á los derechos de nuestra querida provincia á cuya defensa consagraré en primer término mis esfuerzos.

Conocedor de las necesidades del distrito, dedicaré todas mis iniciativas á velar por los intereses agrícolas, en sus diferentes manifestaciones, principal fuente de riqueza de esta zona.

Dándole gracias anticipadas, me repito suyo affmo. y s. s. q. b. s. m.,

MARTIN ENRIQUE DE GUELBEZU.

Peralta 15 de Febrero de 1893.

Muy señor mío y distinguido amigo: Respondiendo á una hermosísima confianza que en mí se ha depositado y que nada he hecho para merecer, me decido á presentar mi candidatura para las próximas elecciones de diputados á Cortes por el distrito de Tafalla; habiendo antes, como ferviente católico, solicitado y obtenido la bendición y beneplácito de nuestro sabio y venerable Prelado.

No puedo alegar en mi favor servicios que, por mi edad y circunstancias no he tenido ocasión de prestar á esta noble provincia, pero ligado á ella por estrechos vínculos de sangre, corazón é intereses materiales y procurando seguir la senda que me fué trazada por mis ilustres é inolvidables antepasados que tan indelebles recuerdos dejaron en el corazón de todos los buenos navarros, estoy profundamente obligado á dedicar todos los esfuerzos de mi escasa inteligencia pero de mi decidido entusiasmo á procurar el bien y la prosperidad

de este para mí tan amado suelo navarro y en particular de este distrito.

Comprendiendo que la principal fuente de riqueza de este país es la agricultura, especialmente en su rama vitícola, este es y será siempre uno de los problemas que principalmente ocupan mi atención.

Esperando hará usted justicia al buen deseo y absoluto desinterés que me animan, me tomo la libertad de suplicarle se digno favorecerme con su valioso apoyo, en la seguridad de que si el noble pueblo navarro me honra con la alta investidura de su representación, emplearé todas mis energías en el cumplimiento del sagrado deber que me impongo.

Anticipándole la expresión de mi gratitud, me repito de usted atento y seguro servidor, q. b. s. m.,

PEDRO MARICHALAR Y MONREAL.
Marqués de Montesa.

Los bailes del Casino

Pocas veces habrá podido decirse con mayor verdad que ahora, que ha sido felicísima una idea; el *Nuevo Casino* organizó para el Carnaval pasado un baile de confianza y el resultado superó á las más lisonjeras esperanzas.

Para las diez y media ó las once de la noche del lunes empezaron á concurrir distinguidas familias, y poco rato despues ofrecía brillante golpe de vista el salón de fiestas de la nombrada sociedad.

Elegantes toilettes lucían bellas señoritas y máscaras caprichosamente vestidas recorrian el salón haciendo gala de su buen humor y de su ingenio.

Sucedíanse con rapidéz las notas de la orquesta y cada minuto era mayor la animación. La junta directiva, en nombre de la Sociedad, obsequió á las señoritas con caprichosos *carnets* y profusión de lindos ramitos de flores.

A las cuatro de la mañana estaba la fiesta en su período álgido; los papás sonreían gozosos al ver retratado en los semblantes de las niñas el contento y la animación de que se hallaban poseídas y todos veían con sentimiento deslizarse, demasiado rápidas, las horas de tan selecta reunión.

Entonces surgió entre el elemento joven la idea de un nuevo baile; púsose empeño en conseguirlo y la junta directiva y su simpático presidente en cargos, don Fermín Iñarra, decidida siempre á acceder á todos los deseos, y más si son formulados por peticionarias de tan grandes encantos, convino en organizar otra fiesta cuya celebración se fijó para el martes de seis de la tarde á doce de la noche.

No hay para qué decir la alegría con que fué acogida esta decisión, alegría indicada del buen éxito de la fiesta.

Y esta previsión se confirmó plenamente en la de anoche, cuyo recuerdo durará siempre entre todos los que tuvieron la suerte de asistir á ella.

Paulatinamente desde las siete fué poblándose el salón, que á las nueve de la noche presentaba deslumbrador aspecto; sucediéronse rápidos walses y rigodones y cada vez la animación y la alegría, hermanadas con el buen tono, eran mayores.

Obsequióse profusamente á las señoras con fiambres, pastas, té y refrescos, y el *buffet*, servido por *La Perla*, acreditó una vez más el buen nombre del hotel encargado de hacerlo.

¿Para qué citar nombres de los que asistieron en las dos noches? Si en ello pensamos podríamos incurrir en omisiones siempre molestas; con decir que estuvo lo más selecto y distinguido de la población está dicho todo.

Fuera inútil describir *toilettes* y tocados cuando todas las señoritas que asistieron al Casino tienen bien sentada fama de saber ceñir con exquisita elegancia los más nuevos y caprichosos trajes.

Las dos fiestas han resultado tan brillantes, que cuando terminaba el baile, mezclando con las últimas notas de la orquesta parecía notarse el sentimiento, en todos dominante de que tan pronto hubieran terminado.

Una nueva era se ha abierto en el Nuevo Casino con los bailes ligeros é imperfectamente descritos. Se ha visto el buen resultado que han dado y este es anuncio seguro de que cada día han de abrillantarse más las reuniones que celebra la referida sociedad en sus elegantes salones.

Bien merece sincero elogio el digno presidente señor Iñarra, que en unión de varios individuos de la junta directiva, se multiplicó, uno y otros atendiendo á todos con extraordinario celo y cumpliendo como buenos en la tarea de atender y obsequiar al sexo femenino con la más exquisita cortesía.

El carnaval del 93 tendrá en todos un buen recuerdo; el de las fiestas del Nuevo Casino, fiestas que por su esplendidez y brillante resultado constituyen una página de verdadero relieve en la historia de la sociedad que las ha organizado y dirigido.

Nuestros plácemes á todos por el resultado de la fiesta; crean los socios del Nuevo Casino que con nuestro aplauso, va también el de todas las bellezas que á sus reuniones han concurrido, y que solo piden que estas fiestas se celebren con más frecuencia. En ello les secundará ahora y siempre EL LIBERAL NAVARRO.

L. L.

El triunfo de Albeniz

Nuestro ilustrado y querido compatriota don Isaac Albeniz acaba de obtener un triunfo tan ruidoso como legítimo, con el estreno en Londres de su ópera *The Magic Opal*.

Hé aquí lo que acerca del asunto vemos en el popular diario madrileño *El Liberal*:

«Los periódicos ingleses han dedicado con ese motivo, tan halagüeño para nosotros, frases de encomio, alabanzas entusiastas al compositor español, que por modo tan brillante ha conseguido que el nombre de España suene con delicadísima dulzura en los oídos del público londonense.

La ópera cómica *The Magic Opal* se ha estrenado en el teatro Lírico. Sus autores, Isaac Albeniz y Mr. Arthur Law, fueron llamados á escena al final de la obra. Todos los periódicos de Londres publicaron al día siguiente del estreno extensos juicios críticos de la ópera, apreciando con elogios unánimes los méritos de *The Magic Opal* y augurando para nuestro compatriota legítimos y más brillantes triunfos en su carrera artística.

El *Morning Post*, especialmente, sin diferir en sus juicios de los de sus colegas de la capital de Inglaterra, hizo un juicio crítico, más que de la obra, de la personalidad artística del señor Albeniz, á quien considera como compositor de elevada inspiración y maestro en el arte de combinar las delicadezas de la melodía con la fuerza de la instrumentación laboriosa y concienzuda.

No es posible, dice *Morning Post*, apreciar ni juzgar los detalles de *The Magic Opal*. Ni los conocedores de los secretos del arte, podrían seguramente emitir juicios definitivos acerca de una obra en que la variedad de motivos, sin descomponer un solo momento la unidad del conjunto armónico puede servir para mayores y diversas amplificaciones.

Bien merece *The Magic Opal*, por su nomenclatura y su tendencia, que se la señale con el título de «New and original ópera.»

Nótanse en ella algo del *esprit* con que Leo Delibes caracteriza todos sus trabajos, y algo también de la estructura de las composiciones de Bizet, que tanto distingue al autor de *Carmen* de las inclinaciones de sus contemporáneos, los demás maestros en el arte.

Más, con todo eso, el señor Albeniz ha dado á su ópera el sello de originalidad que ya se ha advertido, y que el público de Londres ha apreciado con justicia en toda su labor artística.

El *Concierto fantástico*, que tantos y tan convencidos admiradores tiene, pueda dar una idea de lo que es la instrumentación de la ópera *The Magic Opal*.

En esa parte tiene el señor Albeniz personalidad característica y propia. Todo es suyo, nada ha tomado de los demás.

«En cuanto al libreto—añade *Morning Post*—poco hay en él que obligue á serias y profundas consideraciones.

Todo el *imbroglio* gira alrededor del mágico poder de un anillo, que tiene la virtud de conceder al que lo posee beneficios sin cuanto.

La acción se desarrolla en Grecia y la fábula se inspira en el convencionalismo de conceder á una princesa poderío y dominio absoluto donde quiera que pone su planta, hasta que el anillo maravilloso desaparece por una intriga de gente ambiciosa que se dedica á hacer fechorías.

El diálogo es vivo é ingenioso y la obra tiene escenas cómicas de mucho efecto.

Pero lo saliente, lo principal, lo que se sobrepone, lo que queda en el gusto y en el corazón del público, es la música. La ópera es una pieza sinfónica de gusto excelente.

El primer acto es lo mejor de la obra. La serenata oriental, la pieza «Wen Iwas á babay» merece toda clase de elogios.

En el segundo acto el compositor hace

verdaderos alardes de instrumentación poderosa. El cuarteto es una pieza inmejorable que revela todo el talento artístico del señor Albeniz.

El final de *The Magic Opal* tiene primorosos efectos que no desmerecen del conjunto de la obra.

La interpretación ha sido todo lo buena que el trabajo del señor Albeniz merecía.

Nada más dicen los periódicos ingleses, y eso basta para que nos sintamos enorgullecidos del éxito brillantísimo que ha obtenido en país extranjero un compatriota nuestro, un artista de mérito indiscutible, Isaac Albeniz.

Que *The Magic Opal* no sea el último de sus triunfos.»

Nos congratulamos del éxito de nuestro ilustre compatriota y esperamos que, en lo sucesivo, su carrera será una serie no interrumpida de victorias que de todas veras deseamos para él.

Variedades

(Colaboración inédita)

BAJO CERO

Los pocos madrileños que aun tenemos capa estamos que no nos llega la camisa al cuerpo con el persistente descenso de la temperatura. Los rigores de la estación traen consigo la falta de trabajo y esta el hambre y la miseria, y vemos próximo el día en que forzosamente tendremos que imitar á San Martín y partir nuestra capa por la mitad, para abrigar los desnudos hombros de cualquier prógimo venido á menos.

Y aunque las capas de nuestra época deben indudablemente tener más vuelo que las del tiempo en que floreció el Santo francés, no deja de ser desconsolador haber podido atravesar toda una situación conservadora y los comienzos de otra fusionista sin verse precisado á figurar la clásica prenda, para venir á parar á esta desastrosa mutilación impuesta por las circunstancias y por la excepcional temperatura que disfrutamos. Ya, días pasados, se vieron acometidos dos sacerdotes en la Carrera de San Jerónimo, y si pudieran conservar sus vestiduras fué debido á la intervención de varios transeúntes que pusieron en fuga á los persuasivos mendicantes, obligándoles por este sencillo procedimiento á entrar en calor.

Esto, que parece un hecho aislado, es á no dudar el prólogo de esa obra cómica trágica, que el socialismo pretende escribir sobre la espalda de la burguesía, á despecho de las cosquillas que ésta experimenta. Pues si los poseedores de capa, prenda democrática que las casas de pré tamos y saldos han puesto ya al alcance de todas las fortunas, nos vemos amenazados en la integridad de nuestras esclavinas ¡qué terror no experimentarían esos privilegiados seres que usan á diario el gabán con pellos!

Entiéndase que hablamos de los que gastan las pieles interiormente, porque hay otra clase, por cierto numerosa y no tan privilegiada, que usa el pelo para afuera, como señal vergonzosa de la servidumbre á que se halla sometida, ó como distintivo, frecuentemente necesario, para conocer quién es el cochero y quién el dueño del coche.

Inocentes y domésticos gatos que fuisteis inmolados para que vuestra piel teñida y aderezada conveniente sirviera de cabida envoltura á la perezoza obesidad de un senador vitalicio, ó á la insipiente tisis del primogénito de un grande de España; yaced tranquilos y no os lamentéis de las injusticias de la suerte, porque seréis vengados!

La madre naturaleza, que sabiamente hizo brotar de las vides los primeros pantalones que usó la humanidad, castigará esa trasgresión de sus leyes, y las pulmonías dobles que con tanta solícitud reparte por la faz de la tierra, descargarán con preferencia sobre los incautos poseedores de esos gabanes de pieles.

Hemos hablado de pulmonías y no es ciertamente esta enfermedad la que más estragos causa al presente.

En la estadística de la mortalidad, trabajo cuyo objeto es dar ocupación á los médicos á expensas de las personas aprensivas, se cometen omisiones lamentables puesto que no aparecen las víctimas de una enfermedad, que por su persistencia, caracteres sintomáticos y estragos que origina puede ser calificada de epidémica.

Esta enfermedad se llama *economías*.

Se ha observado que ataca principalmente á los funcionarios de poco sueldo y que no tienen más recursos que su destino, y se manifiesta de la siguiente manera:

Tan luego como el empleado oye hablar de esta dolencia, experimenta un temblor nervioso que le priva de sus facultades; la mano derecha se niega á sostener la pluma y los expedientes le producen violentas náuseas.

El médico de cabecera le propina calmantes y logra disminuir la agitación del paciente, cortando al mismo tiempo la diarrea premonitrice que caracteriza á esta enfermedad; pero esta mejoría dura pocos momentos; la fiebre avanza, las recomendaciones y demás febrífugos llegan á ser impotentes y el enfermo queda al fin sin pulso... y sin destino.

Se ha observado que esta terrible dolencia no ataca nunca á los ministros, ni á los generales, ni á los consejeros de Estado; y si alguna vez lo hace á los directores y subsecretarios, logran éstos reponerse en breve plazo sin más contratiempos que algunos días de jaqueca.

Otra enfermedad se padece en estos momentos en toda España.

Va uno á hacer una visita, y lo primero que le dice la señora de la casa es:

- ¿No sabe usted la novedad?
- No, señora.
- ¿Se trata de Enrique?
- (Enrique es su marido).
- ¿Está enfermo?
- Sí, señor, algo dengoso; pero no es esa la novedad.
- ¿Le han nombrado gobernador?
- ¡Qué! ¡No hubiera aceptado!
- Entonces no acierto...
- Pues la novedad es que se presenta por Trujillo.
- ¿Por Trujillo?
- ¡Sí, hombre, sí! Se presenta diputado.
- ¿Diputado provincial?
- No; diputado á Cortes.
- ¿Y tiene probabilidades de triunfo?

—Ya lo creo; cuenta en primer término con el apoyo oficial, y además la criada de casa, que es de aquel pueblo, ha escrito á todos sus parientes para que voten á Enrique.

—Sale uno de aquella casa y entra en el estanco.

—Deme usted cigarros de á diez céntimos.

Y el estancero que está hablando con un aspirante á la diputación prosigue su diálogo.

—Pues si no tiene usted oposición, es seguro el triunfo.

—Sí, pero habrá que gastar algo.

—Eso ya se sabe.

—Necesito además, y por eso vengo á verle á usted, una recomendación para que los empleados de la tabacalera me voten.

—Yo conozco mucho al guarda almacén; y mañana que hay saca le hablaré del asunto.

—¿Cuanto con ello?

—¡Sí, hombre; no faltaba otra cosa!

—¿Me da usted cigarros de á diez céntimos?

Y el del mostrador, con muy malos modos, se digna por fin hacerle á uno esta pregunta:

—¿Los quiere usted electos?

—Sí, señor; ¡pero que no tengan sucia el acta!

En medio de estos temores, de estas enfermedades y de este frío, hay aún seres felices, que se contentan con poco y viven poco menos que con nada. Las migajas de pan que el pobre obrero, terminada su frugal comida, deja sobre el montón de arena que le sirvió de mantel, les hacen lanzar exclamaciones de alegría, que semejan himnos al creador; precipítanse gozosos sobre aquellos imperceptibles restos y huyen llevando á sus hijos el alimento tan á poca costa ganado. Ni el frío les quita su agilidad, ni las miserias de la tierra vienen á entristecer su breve existencia; merodean alegremente, aman, se reproducen y expiran, sin dar á sus familias las molestias que los mortales ocasionamos aún despues de muertos.

Los gorriones, pues de ellos hablamos, son *gente de pluma* que viven perfectamente en estos azarosos tiempos en que la pluma no da ni para andar vestido.

Antes se ponderaba lo que la suya producía á los escribanos; pero los pobres se quejan y con razón! Hoy casi todo el mundo muere abintestado.

He conocido, no obstante, á un individuo que á fuerza de trabajar para los editores, consiguió dejar en su testamento á la familia dos mil duros... de deudas.

ANGEL DEL PALACIO.

Crónica

Haciendo que se escandaliza y aspavientos impropios de quien tanta seriedad suele dar á sus manifestaciones, *El Tradicionalista* repite á diario la extrañeza que le causa ver por la capital uno tras otro varios alcaldes de pueblos, que suponen son llamados por el gobernador civil.

No creemos que la ley impida á dicha autoridad convocar á su despacho á los subordinados que necesite, ni que esto tenga que ver con las elecciones, ni en una palabra le prive nadie al gobierno de entenderse con sus representantes; pero aunque así fuera pudiera el periódico íntegro enterarse de los motivos y cuando fueran electores decirlo claramente en la seguridad de que no ha de estrañar tanto como el hecho de que sin venir á la capital anden por esos mundos otras respetables personas, con autoridad moral, abusando de púlpitos y confesionarios para propagar lo que á sus particulares intereses conviene.

Lo cual es bastante mas grave que recomendar asuntos políticos quien de la cosa política está encargado.

Es decir, nos parece á nosotros, salvo siempre la respetabilísima opinión del correctísimo celega.

Con la función de anoche se despidió del público pamplonés la compañía lírica que desde principio de año ha actuado en nuestro Teatro principal.

Merece que hagamos constar que en tanto los artistas han demostrado los más vehementes deseos de agradar á la concurrencia, ésta ha visto defraudadas sus esperanzas porque el empresario señor Echeverría no ha cumplido ninguno de los compromisos contraídos con el público. Empezó por anunciar un personal que no ha venido sino en parte y con daño, y con promesas que no ha llevado á la práctica, ha terminado la temporada poniendo las obras del repertorio chico, tan medianamente hecha que han degenerado en *timo*.

Lo cual es digno de tenerse en cuenta y el Ayuntamiento debe tomar nota por si entre las solicitudes para la próxima Pascua, estuviera la de dicho empresario.

Así, clarito,

La Junta directiva del *Crédito Navarro* ha tenido la amabilidad, que agradecemos, de remitirnos dos ejemplares de la memoria impresa de las cuentas de dicha sociedad referentes al año próximo pasado.

En el cuadro de situación vemos que el activo y el pasivo, nivelados, ascienden á 52 millones 572.096,98 pesetas.

El movimiento general de contabilidad ha sido de pesetas 188.882.058,77.

Los ingresos en caja han sido 22.057.478,61 y las salidas 21.711.209,59 quedando una existencia de 346.269,02.

Agregando á esta suma pesetas 178.694, saldo que dejó la cuenta corriente en la sucursal del Banco de España, la existencia total en caja es de pesetas 519.963,49.

A los accionistas se ha repartido, un dividendo de 35 pesetas por acción.

La junta directiva para este año ha quedado constituida en esta forma:

Presidente, Ilmo. Sr. don Valentin M.^a de Jauregui.

Vicepresidente, don Regino Bazcansa.

Vocales, don Bonifacio Erviti, don Manuel de Mayora, don José María Santesteban, don

Antonino Martínez, don Fernando Palacios y Vigucia, don Gervasio Udobro y Sanz, don José Larrosa, don Valentin Marquina, don Teodoro P. de Eulate y don Pablo García.

Ayer fué detenido por los municipales un sugeto que andaba escandalizando por las calles de la población.

En otro lugar de este número damos cuenta á nuestros lectores de las fiestas celebradas en el Nuevo Casino durante las noches del lunes y martes de carnaval.

Como allí decimos, las máscaras animaron muchísimo aquellas veladas que salpimentaron con sus discretas bromas. Y por cierto que oímos alguna, dada en voz bien alta, que por el asunto á que se refería nos pareció interesantísima.

Figúrense nuestros lectores que de la tal bromita (bien pudiera ser algo más que bromita) parecía resultar que algunos señores, poco partidarios de los bailes, según oficial manifestación hecha por los aludidos en cierta casa grande, no hace mucho tiempo, se habían reunido la noche del domingo y obsequiado galantemente á las señoras que componen el coro de la compañía de zarzuela después de terminada la función...

No quisimos oír más. Nos escandalizó la idea de suponer á unos cuantos señores cuya formalidad y austeras costumbres les hacen oponerse á que se den bailes bebiendo cerveza en el escenario de un teatro con el coro de señoras!

En Lizoain se declaró anteayer un incendio en casa del vecino Bartolomé Eusa.

No hubo que lamentar desgracias personales.

Como anunciamos oportunamente; el domingo se verificó la inauguración del alumbrado eléctrico en la villa de Ludosa, siendo tan grande la satisfacción que causó á los vecinos de dicha villa, que se dieron grandes vivas á los iniciadores señores don Felipe del Saso y don Benito Diez.

Con arreglo á lo dispuesto en el artículo 17 de la ley de caza vigente, queda prohibida desde 1.º de Marzo próximo hasta igual día del mes de Setiembre, toda clase de caza en esta provincia.

El día 7 de este mes fué aprehendida en jurisdicción de Maya por fuerza de carabineros de esta comandancia una cabeza de ganado de cerda.

Ayer, último día de Carnaval, se notó, aunque no mucho, algo más animación que en los anteriores, y ocioso es decir que, como último día, se vieron hasta personas disfrazadas de osos.

En el Circo se celebraron los dos bailes anunciados, viéndose ambos muy concurridos.

Dícese que la Rosa de Oro que cada año envía el Sumo Pontífice á una dama de familia real que se ha distinguido por sus virtudes y sus servicios á la Iglesia, será remitida dentro de poco á la archiduquesa Margarita Sofía, casada con el duque de Wurtemberg, heredero presunto del rey de aquel estado alemán.

La distinción de que es objeto la archiduquesa Margarita, mereció hace dos años nuestra virtuosa Reina.

Ayer llegó á Pamplona el diputado foral y provincial nuestro particular amigo don Ricardo Gastón.

Hace tres días dió á luz un robusto niño la esposa de nuestro amigo don Vicente Frauca.

Reciban nuestra enhorabuena.

Segun vemos en los periódicos de San Sebastián, ha sido asesinado en el pueblo de Bribiesca el conocido fondista de la capital guipuzcoana don Francisco Arrese.

Las perlas de esencia de trementina del doctor Cler-tan disipan en pocos minutos las neuralgias más dolorosas, ya ocupen la cabeza, los miembros ó otro cualquier punto del cuerpo. Nunca se recomendará bastante este medicamento á los enfermos que sufren de estas crueles afecciones. Para obrar bien, la esencia de trementina debe ser perfectamente rectificada. Exigir la firma Cler-tan sobre la etiqueta de los frascos de Perlas de esencia de trementina.

Boletín religioso

SANTO DE HOY.—Nuestra Señora de Guadalupe y San Faustino y Jovita.
SANTO DE MAÑANA.—San Julián y 5.000 compr. mrs. y San Onésimo ob.

PARA MAÑANA

La misa y el oficio divino son de San Marcelo P. y m. En la Catedral.—A las ocho y media misa rezada; á las nueve da principio el rezo de las horas canónicas siendo á las diez menos cuarto la misa conventual y después de nona la misa de feria.
En San Saturnino.—A las cuatro y media se expone S. D. M. para las cuarenta horas y se reservará á las seis y media concluyendo con el rezo del santo rosario.

Notas meteorológicas

Segun las observaciones hechas en la estación meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima de ayer fué de 14'8 grados centígrados, y la mínima de hoy 2'7.

La altura barométrica, en milímetros, era á las nueve de la mañana de hoy 719'2.

Y el espacio recorrido por el viento en las veinticuatro horas inmediatas a riores á las expresadas fué 266.

Gobierno militar

SERVICIO DE LA PLAZA PARA MAÑANA 16
Jefe de día.—Comandante de América don Juan Moreno.

Parada.—América 4.º turno.
Hospital y provisiones.—América 8.º Capitan.
Reconocimiento de pienso.—Numancia.
Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnición.
Traje.—De diario.

Consumo de carnes

Hoy han sido sacrificadas en el matadero de esta ciudad las siguientes reses: 1 bueyes que pesaron 150 kilogramos 600 gramos; 2 terneras cuyo peso fué 140 400 respectivamente, 3 carneros con 44 kilos y 800 gramos y 00 ovejas con 000 y 000.

ULTIMA HORA

SERVICIO POSTAL Y TELEGRAFICO

DE EL LIBERAL NAVARRO

(Agencia Almodóbar)

EXTERIOR

VARIAS NOTICIAS

Paris 14.—La isla de Samacracia (Grecia) ha sido devastada por un terremoto.

Reina mucho pánico.

—En Jemmapes (Bélgica) hizo explosión un cartucho de dinamita resultando dos mujeres heridas y algunos destrozos.

—Un relojero de Hannover ha sido asesinado por los anarquistas.

LA CUESTION DE CONFIANZA

Paris 14.—El gobierno francés está dispuesto á plántear mañana la cuestión de confianza en vista de la actitud de los republicanos disidentes y de la discusión que promovió M. Cavainao para la aprobación de la orden del día que presentó, la cual implicaba un verdadero voto de censura.

JUICIOS DE LA PRENSA INGLESA

Paris 14.—Los periódicos ingleses juzgan que el nuevo proyecto de autonomía de Irlanda es mejor que el presentado en 1886.

Los conservadores censuran que hablara Gladstone acerca de la gravísima cuestión agraria.

INTERIOR

Madrid 15 (11'5 m.)

PROYECTOS

Segun parece, el ministro de la Gobernación señor Gonzalez se propone reorganizar los gobiernos de provincia.

NUESTRAS RELACIONES CON FRANCIA

Hay esperanza de que no se apruebe la proposición de los proteccionistas franceses contra los vinos españoles, y con este objeto trabaja sin descanso el embajador señor León y Castillo.

MOTIN

No tiene importancia el motin que ayer se produjo en Castellón.

El orden quedó restablecido inmediatamente.

CANDIDATURA REPUBLICANA

En la reunión que anoche celebraron los republicanos, acordaron que los candidatos del partido en Madrid sean los señores Pí y Margall y Benot.

EL CRIMEN DEL ESCORIAL

Continúan con una actividad digna de elogio las investigaciones para descubrir á los autores del asesinato de un niño de tres años y parece ser que las autoridades tienen ya conocimiento de quién son, pues han sido detenidos tres hermanas, las que se supone sean autoras de tamaña salvajada.

La guardia civil halló ayer en las inmediaciones del sitio donde se encontró el cadáver del desgraciado niño varios objetos que darán mucha luz en el asunto.

La madre de la criatura asesinada está enferma en cama y se teme que el padre pierda la razón.

CONSEJO DE MINISTROS

El que se celebrará hoy bajo la presidencia del señor Sagasta, será de importancia, pues en él quedará ultimado el presupuesto del departamento de Gracia y Justicia.

El señor Cervera presentará las nuevas plantillas del personal de la armada.

S. M. EL REY

Se halla ya completamente restablecido de su enfermedad S. M. el Rey don Alfonso.

VARIAS NOTICIAS

Ayer ocurrieron cuarenta defunciones de la epidemia reinante en Marsella.

—El señor Salmerón ha aplazado su viaje.

BOLSIN

Madrid 14 (12'30 m.)

MADRID

Deuda perpetua 4 p interior fin corriente	67	27
Exterior Contado	72	30

BOLSA DE BARCELONA

Interior fin de mes	67	32
Exterior id. id.	72	17

BOLSA DE PARIS

4 p exterior fin de mes	>	>
Renta francesa	>	>

BOLSA DE LONDRES

4 p exterior fin de mes	61	25
-----------------------------------	----	----

Telegrama de la Bolsa

Madrid 15 (4'40 t.)

BOLSA DE MADRID.

Deuda perpetua al 4º interior	67	50
Id. id. fin corriente	67	60
Id. id. id. próximo	>	>
Deuda perpetua al 4 p exterior	72	60
Acciones del Banco de España	349	>
Deuda amortizable al 4º	76	25
Compañía arrendataria de Tabacos	147	>
Billetes de Cuba (1886)	106	60
Id. id. (1890) liberadas	97	20

BOLSA DE PARIS.

4º exterior	62	12
3º francés	95	60
5 por 100 italiano	92	40
Banco Otomano	592	>
4 por 100 turco	22	40
Acciones de Riotinto	392	>
Ferrocarriles andaluces	305	>
Idem Nortes	150	>
Renta portuguesa	21	25
Ferrocarriles Alicante	180	>

CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO

Paris, á la vista	17	60
Londres, á la vista	>	>

BENARD Y C.ª (Madrid.—Juan de Mens, 8.
Paris.—Place de la Bourse, 8.
Representante en esta Plaza D. Antonio García Peña, calle Mayor 51, 2.º, teléfono núm. 127.

Anuncios preferentes

¿A quién

le va mal la máquina de coser? Al que le vaya mal, será porque querrá. Porque se arreglan muy bien, con puntualidad, económico y de todos sistemas, en la calle de Estafeta, número 21, 3.º 1—30

Traslado

Se ha trasladado el acreditado almacén de vinos de los señores Antonio Erice y Blas Gofii que tenían desde hace años en la calle de San Nicolás números 44 y 46 á la Estafeta número 25.

VINOS SUPERIORES DE MESA

Les hay embotellados y por mayor en la citada casa y en la inmediata 23, que desde hace años se ha dedicado á expender de los más selectos; tambien encontrará el público marcas de vinos de la Rioja.

AGUARDIENTES, LICORES Y SIDRAS

Se garantiza su pureza 1—8

Vinos

En el nuevo almacén de vinos LA BODEGA, calle de Pellegerías número 21, se expenden vinos de las mejores bodegas á los precios siguientes:

Clarete de mesa 2 pesetas 25 céntimos decálitro.			
Otro id. 2 id. 60 id. id.			
Otro id. 2 id. 80 id. id.			
Superior de Borja 3 id. 25 id. id.			

SE SIRVE Á DOMICILIO

21, PELLEGERÍAS, 21

Se ha recibido

menso y variado surtido, última novedad en devocionarios de una á ochenta pesetas, papel de cartas, objetos de escritorio y tarjetas de felicitación.

SAN NICOLAS 4.—CASILDO IRIARTE

4 duros y 3 pesetas

Por la referida cantidad se vende cama con jergón de muelles y malla doble en La Gran Bretaña MAYOR, 14, Pamplona. 3—15

Cambio de monedas

Compra de cupones

Mauricio Guibert, Mayor 27.—Pamplona

Comisionistas-representantes

FELIX UTRAY E HIJO—PAMPLONA

Trasportes, consignaciones, reexpediciones.

CARBONES MINERALES SUPERIORES cribados, menudos y aglomerados para vapor, hornos y fraguas. COK fuerte lavado para fundición y hornos COK flojo para estufas y cocinas. CARBON ESPECIAL para cocinas económicas. Ventas por mayor y menor, servicio á domicilio.

A cambiar oro

Casiano Diaz abona premios elevados por el oro de todas clases.

Plata lisa y cupones, tomamos en condiciones ventajosas.

17, Zapatería, 17

PAMPLONA

Planchadoras

En la Camisería Francesa, plaza de la Constitución, núm. 42, se necesitan que sepan su obligación. 4—4

Se vende

Bacalao Langa, Escocia, Islandia y Noruega.
Aceite de Montegudo superior, y por lo tanto satisface las aspiraciones de personas delicadas.
Aceite andaluz nuevo, primera clase y segunda, muy claros y de buen gusto.
Alubias de Sangüesa y de Leon.
Garbanzos de Castilla, y otros artículos propios de esta clase de establecimientos.
ZAPATERIA 48.—PAMPLONA 4—5 (a)

Cambio de oro

Monedas y billetes extranjeros.
Cupones de trimestres pasados y de Abril próximo.
SAN AGUSTIN 3-1.º FABRICA

¿Quién se ha trasladado?

El almacén de camas y muebles LA GRAN BRE-TAÑA, á la calle Mayor número 14.

Vinos viejos

Superiores y claretes de mesa que taata aceptación tienen.
Se venden en el almacén La Novedad, Paseo de Valencia, planta baja de la casa llamada de Baños, junto al Vínculo.
Se sirve á domicilio y se suplica á los consumidores pasen á probarlos.

Papel Armenia

Los médicos recomiendan la purificación del aire en las habitaciones y en los cuartos de los enfermos, aconsejando la quemazón del PAPEL ARMENIA.
Por menor en todas las perfumerías, farmacias y droguerías. Por mayor, Ponsot Rue d'Enghien, 8 París.

Cama de hierro

y jergon de muelles, CINCO duros.

Muebles, espejos superiores, lavadores, etc., etc.
Gran surtido en camas inglesas.
Mercaderes 23, junto á la lotería del señor Rodríguez. Venta á plazos y al contado.

Precio fijo.—LA PERLA INDUSTRIAL.—precio fijo

EL LIBERAL NAVARRO

(Diario de la tarde)

Es el único diario de la tarde en esta localidad. De gran circulación en la provincia y fuera de ella. El que más adelanta noticias. El más barato en precios de suscripción, y el más económico para los señores anunciantes y que al mismo tiempo sean suscritores.

Colaboración inédita semanal de los más distinguidos escritores contemporáneos.

Folletores encuadernables, conteniendo las mejores producciones de los novelistas más célebres del extranjero.

Servicio telegráfico completo para las dos ediciones, de la capital y fuera de ella.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia 34 planta baja—Pamplona



ENFERMEDADES DE LA BOCA Y GARGANTA

PASTILLAS NIELK

EFICACES CONTRA LAS ANGINAS, CRUP, RONQUERA, INFLAMACION DE LA GARGANTA Y FETIDEZ DE ALIENTO.

Curan las aftas ó escoriaciones de la boca; calma la irritación producida por el uso del tabaco y son indispensable á los que hacen sufrir un trabajo fatigoso, á su garganta, como los oradores y cantantes.

Desconfíese de las imitaciones que se ofrecen á bajo precio, pues sus resultados son siempre inferiores.

Como garantía de legitimidad exijase en las cajas el sello rojo con la marca de la SOCIEDAD FARMACEUTICA ESPAÑOLA, G. FORMIGUERA Y C.^a Se encuentran en todas las farmacias.

GRAN HOTEL de PARIS PARIS. 38, Faubourg Montmartre

al lado de los Grandes Boulevares, en el centro de Paris

Este gran establecimiento, agrandado y decorado nuevamente, situado en el centro de la capital, ofrece á los señores viajeros, negociantes y turistas, el mayor confort deseable.

Precios de cuartos, salones y departamentos para familias

Entresuelo y primer piso, 8, 7, 6, 5 y 4 francos. Segundo y tercer piso, 6, 5, 4, 3'50 y 3 francos. Pisos altos, 4, 3'50, 3 y 2'50 francos.

La diferencia en los precios solo consiste en la dimensión de las habitaciones.

RESTAURANT Á LA LISTA

Almuerzo, 3 francos; comida, 4 francos; vino comprendido; pensión y cuarto reducido, por una temporada.

Se hablan todas las lenguas y en especialidad la española.

Consejo.—Los viajeros antes de llegar á Paris, harán bien en telegrafiar así: *Paristel-Paris*.—Llegaremos (tal hora, tantos minutos,) estación tal (la que sea de llegada, Est. Nord, Orleans, Onest-Montparmasse, Onest-Saint Lazare), apellido del viajero.

Un empleado del *Gran Hotel de Paris*, con el telegrama en la mano, esperará al viajero en la estación. Si no se pone telegrama no escuchar á nadie, tomar un coche y decir:

GRAND HOTEL de PARIS, 38 Faubourg Montmartre.—Renard, propietario y director.

25 AÑOS DE ÉXITO



SE VENDE EN LAS FARMACIAS DROGUERIAS Y ULTRAMARINOS.

Para pedidos pueden dirigirse a Don Rafael Romero, de Jerez de la Frontera, único agente en toda España.

SOLUCION CASES

DE CLOHIDROFOSFATO DE CAL

Premiada en varias Exposiciones

Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etcétera, sustituyendo con ventaja á la Coirre. La eficacia y superioridad de esta solución queda probado con decir que de las especialidades nacionales es una de las de consumo más general en España.—Al por mayor, señor Aviñó, plaza de la Lana, 11, farmacia, y en la Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona.



Así como Dios fundó los auxilios de nuestra Santa Religión para el alivio de las enfermedades del alma, así también para curar las dolencias del cuerpo ha creado los inmensos recursos de la Medicina. Los que la han estudiado con Fé, han realizado, al fin, la Esperanza de hallar un remedio que permite hoy ejercer la Caridad de curar positivamente á los que sufren Tos, Ronquera, Asma, Bronquitis y demás afecciones de la garganta y pecho, con el excelente Pectoral Santa Maria que combate con éxito seguro dichas dolencias. De venta en todas las farmacias y droguerías. Frasco 3 Ptas

Depósito en Pamplona: Droguería y Farmacia de don Volentin Marquina, NUEVA 1

ACEITE MILAGROSO PARA RECOBRAR LA SALUD



El Aceite de Hígado de Bacalao de Jensen es el Aceite mejor que se conoce para recobrar la salud perdida; y se prepara en la mayor fábrica de Aceite de Hígado de Bacalao del mundo; siendo, bajo todo punto de vista preferible á los otros aceites ó á las mezclas que lo contienen tanto en Inglaterra como en los otros países; y es muchísimo mas superior que todas las otras clases por su pureza y la facilidad con que se digiere. Como es dulce, agrada mucho á los niños.

Curan la TISIS, los RESPRIADOS, la TOS, la DEBILIDAD GENERAL Y UN SIN NUMERO DE ENFERMEDADES.

El precio es muy moderado.

Se vende en todas las farmacias y droguerías.

AL POR MAYOR: SRES. VICENTE FERRER Y C.—BARCELONA

VINO DE PEPTONA ORTEGA

Nutrición completa

sin la intervención de las fuerzas digestivas del individuo

Preparado con vino generoso de España, dá tonicidad al estómago y facilita la digestión. Es indispensable á los convalecientes y personas débiles y todos los que padezcan de inapetencia, gastralgia, dispepsia y anemia, clorosis, úlceras gástricas, catarros intestinales, tisis, consunción, cuando el estómago no tolera alimentación y siempre que la digestión se verifica de una manera irregular.

Vino de Peptona y hierro.—Peptona de carne, chocolate de Peptona y Peptona de leche. Elaboración por medio del vapor. Venta por mayor.

QUEVEDO 7.—MADRID

Depósito en las principales farmacias de España y Ultramar.